



Niveau 9 :

Leçon 9 ONLINE

3



Félicitations !

3 **Des noces originales.** Lisez le texte et associez chaque tradition au pays correspondant.

Mariages aux quatre coins du monde



En **Turquie**, quand un prétendant se présente à la famille pour demander la main d'une jeune femme, celle-ci s'en va dans la cuisine. Si elle consent au mariage, le jeune homme dégustera un délicieux café sucré avec soin. Dans le cas contraire, le malheureux boira un horrible café préparé avec du sel.

在土耳其，一個追求者出現在家族裡，為了要向一個年輕的女人求婚，此人將會在菜餚中明白。

若家族同意這樁婚事，這個年輕的小伙會被細心地招待一杯加了糖的咖啡。

相反地，這個小可憐將會嘗到一杯加了鹽巴的糟糕咖啡。

3 Des noces originales. Lisez le texte et associez chaque tradition au pays correspondant.

Mariages aux quatre coins du monde

Prochaine étape, le **Tibet** où, pour compenser symboliquement la perte de leur fille, la famille de la mariée se voit offrir une femelle yack. Ce don est appelé le « prix du lait ». Ensuite, le jour de la cérémonie, la jeune mariée offre du thé à ses beaux-parents et reçoit de ceux-ci une tasse de yaourt. Elle doit en jeter quelques gouttes vers le ciel avec son annulaire, afin d'obtenir la protection du Bouddha.

下一站，西藏，在這裡，為了象徵性的補償他們失去的女兒，會見到新娘的家人會被贈與一頭雌犏牛。這個禮物被視為“奶母錢”。

接著，典禮當天，年輕的新娘子會給公婆奉茶，和從他們那裏拿到一杯優格。她會用無名指向天撒幾滴，以得到佛祖的保佑。



3 **Des noces originales.** Lisez le texte et associez chaque tradition au pays correspondant.

Mariages aux quatre coins du monde

Pour les Maori de **Nouvelle-Zélande**, le mariage est une question de... nez. Après avoir dansé et chanté ensemble, les deux familles pratiquent le *Hongi* (le frottement de nez appelé familièrement « bisou d'esquimau ») qui signe l'attachement entre les deux clans.

對紐西蘭的毛利人來說，結婚就是一個....."鼻子"的問題

一起唱歌跳舞之後，這兩個家族會實行"hongi"(以鼻相觸，更熟悉的稱法<愛斯基摩的親吻>)這代表著兩個部落的連結。



Un gars / Une fille : Avant le mariage

Scène 3 (3:14)

Où est Jean ? Il est à la plage.

Que fait-il ? Il dort et il rêve de son mariage.

Est-ce un rêve ou un cauchemar ? C'est un cauchemar.

Pourquoi ? Qu'a-t-il promis aux autres femmes ?

A son mariage, il y a beaucoup de femmes fâchées parce que Jean a promis de se marier avec elles.

Quand doit-il se marier ? Il doit se marier demain.

Est-il confiant ? Et Alexandra ? Il n'est pas confiant. / Il n'a pas confiance. Alexandra est contente et confiante.

Avoue-t-il ses peurs à Alexandra ? (confesser)

Non il n'avoue pas ses peurs à Alexandra.

C'est un cauchemar secret.

Un gars / Une fille : Le mariage

Scène 1

Où se passe la scène ? A l'église.

Qu'est-ce qu'il se passe ? Il y a un mariage dans l'église.

Comment sont habillés les mariés ?

L'homme porte un costume beige.

La femme porte une robe de mariée blanche.

Que fait le mari et pourquoi ? Il court/part/sort/s'échappe de l'église.

Il ne veut pas se marier parce qu'il a peur du mariage. Il a peur que son cauchemar se réalise.

Que pense la mariée et que fait-elle ?

Elle pense que le mari va faire pipi.

Elle va chercher son futur mari.

Cette situation vous semble-t-elle réaliste ?

Peut-être...

Un gars / Une fille : Le mariage

Scène 2

Qu'est-ce qu'il se passe ? Finalement, ils se marient.

Alexandra accepte-t-elle de prendre Jean pour époux ?

(prendre pour époux = se marier)

Oui, elle accepte de se marier avec Jean.

Qu'est-ce que Jean doit accepter pour se marier avec Alexandra ?

Il doit accepter beaucoup de choses :

- aider à faire les courses.
- faire la vaisselle, le ménage, la cuisine
(- sortir les poubelles)
- mettre les vêtements sales dans le panier à linge.
- relever la lunette des toilettes
- rincer la baignoire après le bain
- offrir des fleurs une fois par semaine
- aimer sa belle-mère

Est-il d'accord avec toutes ces conditions ?

Non, pas aimer sa mère

Commentez ces affirmations :

C'est vrai

OU

c'est n'importe quoi ?

Le modèle familial « papa + maman + 2 enfants » est dépassé.

SANS FAMILLE, NOUS NE SOMMES RIEN.

Le mot « famille » ne veut plus rien dire.

La famille, c'est la joie.

La famille est essentiellement une source de problèmes.

TEL PÈRE, TEL FILS.

Je ne connais pas de famille sans problèmes.

Avoir des enfants dans le monde actuel est irresponsable.

La famille est la base de la société.

Les liens affectifs sont plus forts que les liens de sang.

Les amis sont plus importants que la famille.

On parle tout le temps de la famille mais on oublie les gens qui vivent seuls.

Famille recomposée = richesse

Réussir à rester avec la même personne toute sa vie tient du miracle aujourd'hui !

Une entreprise, une communauté religieuse, une bande de potes, un groupe de rock ...c'est aussi une famille !

Les grands-parents sont très importants mais ils ont malheureusement de moins en moins d'influence sur l'éducation.

Mariage = divorce

Les amis sont plus importants que la famille.

LA FEMME N'EST PLUS L'ESCLAVE DE L'HOMME.

AUJOURD'HUI, BEAUCOUP DE GENS FONT DES ENFANTS MAIS NE VEULENT PAS S'EN OCCUPER PARCE QU'ILS PRIVILÉGIENT LEUR CARRIÈRE.

L'enfance n'a pas beaucoup d'influence sur notre vie future.

► La question avec inversion

Vouslez-vous un aller-retour ou un aller simple?

- On a déjà rencontré plusieurs formes interrogatives :
Comment tu t'appelles ?
Tu t'appelles comment ?
Comment est-ce que tu t'appelles ?
 Mais il existe une structure plus formelle qui prévoit l'inversion sujet-verbe :
Comment t'appelles-tu ?
Sont-ils américains ou australiens ?
Quel âge a ta grand-mère ?
- Pour les **questions totales** (pour lesquelles on attend « oui » ou « non » comme réponse), il y a deux possibilités :
 - l'**inversion simple** : quand le sujet est **ce**, **on** ou un **pronom personnel** :
Doit-on composer son billet avant de monter dans le train ?
 - l'**inversion complexe** : si le sujet est un **nom** ou un **nom propre**, il est repris après le verbe par un pronom personnel sujet :
Le professeur est-il encore absent ?
Arthur et Dorothee arrivent-ils ce soir ?
- Pour les **questions partielles** (la réponse à la question n'est ni « oui » ni « non »), on peut utiliser les deux types d'inversion : simple ou complexe :
Quel pull a-t-il choisi ?

Comment s'appellent tes amis ? /
Comment tes amis s'appellent-ils ?

Avec *pourquoi*, l'inversion simple n'est pas possible avec un nom ou un nom propre :

Pourquoi est Céline triste ?

Pourquoi Céline est-elle triste ?

- Dans tous les cas, il faut respecter quelques règles :
 - Entre le verbe et le pronom sujet, il y a un **trait d'union** obligatoire :
connaissez-vous... ?
 - Pour les **temps composés**, le pronom sujet **suit l'auxiliaire** : *sont-ils partis... ?*, *as-tu vérifié... ?*
 - Entre le verbe qui se termine par une voyelle et le pronom qui commence par une voyelle (*il, elle, on*), on ajoute un **-t-euphonique** : *arrive-t-il... ?*, *a-t-elle dit... ?*, *parlera-t-on... ?*
 - Il est peu commun de faire l'inversion quand le sujet est *je* (sauf dans de rares cas : *ai-je, suis-je, dois-je*).

3 types de questions :

Familière

Standard

Formelle

3 types de questions :

Affirmation : Il travaille chez Carrefour.

Familière : S + V + C

Il travaille chez Carrefour ?

Standard : Est-ce que + S + V + C

Est-ce qu'il travaille chez Carrefour ?

Formelle : V-S + C

Travaille-t-il chez Carrefour ?

LA NÉGATION et L'INTERROGATION (1)

– Vous êtes de Paris ?
– Non, je **ne** suis **pas** de Paris.

LA NÉGATION SIMPLE se compose de deux éléments :

ne + verbe + **pas**

*Je **ne** suis **pas** en vacances.*

*Nous **ne** sommes **pas** en juillet.*



- « **ne** » devient « **n'** » devant une voyelle.

*Vous ~~ne~~ êtes pas fatigué ? → Vous **n'**êtes pas fatigué ?*

fermée

LA QUESTION SIMPLE (réponse « oui » ou « non ») se forme avec :

familière

- **Intonation** montante :
(forme la plus courante)

– *Vous êtes irlandais ?*
– *Patrick est irlandais ?*

formelle

- **Inversion** du verbe et du pronom :
(surtout avec « vous »)
je, tu, il, elle, nous, vous, ils, elles
- Êtes-vous irlandais ?

standard

- « **Est-ce que** » en début de phrase :
(forme bien marquée, utile au téléphone)

– **Est-ce que** vous êtes irlandais ?
– **Est-ce que** Patrick est irlandais ?

- Reprise du nom par un **pronom** :
(langage formel)

– Patrick est-il irlandais ?

~~Est-Patrick irlandais ?~~

N

LA RÉPONSE affirmative ou négative

- « **Oui** » : réponse affirmative.
– *Vous êtes marié ? – **Oui**, je suis marié.*
- « **Non** » nie toute la question :
– *Tu travailles le samedi ? – **Non**.*
- « **Moi aussi** » confirme une affirmation :
– *Je suis marié. – **Moi aussi**.*
- « **Si** » = « oui » après une négation :
– *Vous n'êtes pas marié ? – **Si**, je suis marié.*
- « **Pas** » nie une partie de la question :
– *Tu travailles le samedi ? – **Pas** le matin.*
- « **Moi non plus** » confirme une négation :
– *Je **ne** suis **pas** marié. – **Moi non plus**.*

LA NÉGATION ET L'INTERROGATION (1)

E X E R C I C E S

1 Complétez négativement.

1. – Le mardi, le Louvre est fermé.
– Le lundi, *il n'est pas fermé.*
2. – À midi, les magasins sont ouverts.
– Le dimanche, ils ne sont pas ouverts.
3. – En août, nous sommes en vacances.
– En janvier, nous ne sommes pas en vacances.
4. – En été, les jours sont longs.
– En hiver, les jours ne sont pas longs.

1. Le Louvre est fermé.

Familière : Le Louvre est fermé ?

Standard : Est-ce que le Louvre est fermé ?

Formelle : ~~Est-le Louvre fermé ?~~ => Le Louvre, est-il fermé ?

2 Reposez les questions.

1. – Vous êtes fatigué(e) ? / *Êtes-vous fatigué(e) ?*
– Non, *et vous, est-ce que vous êtes fatigué(e) ?*
2. – Vous êtes pressé(e) ? / Êtes-vous pressé(e) ?
– Non, et vous, est-ce que vous êtes pressé(e) ?
3. – Vous êtes triste ? / Êtes-vous triste ?
– Non, et vous, est-ce que vous êtes triste ?
4. – Vous êtes fâché(e) ? / Êtes-vous fâché(e) ?
– Non, et vous, est-ce que vous êtes fâché(e) ?

~~Est-le Louvre fermé ?~~

3 « Moi aussi » / « moi non plus ». Répondez.

Affinités

- Je suis en vacances, et vous? – *Moi aussi.* **Moi, non/pas.**
- Je ne suis pas français, et vous? – *Moi non plus.*
- Je suis célibataire, et vous? – Moi aussi.
- Je suis fou de musique, et vous? – Moi aussi. **Moi, non/pas**
- Je suis très romantique, et vous? – Moi aussi. **Moi, si.**
- Je ne suis pas jaloux, et vous? – Moi non plus.

4 Répondez avec « oui » ou « si ».

Repas de fête

- Le dîner est prêt? - *Oui.* **Non**
- Le vin n'est pas ouvert? - *Si.* **Non**
- Il est bon? - Oui.
- La salade est lavée? - Oui.
- Le pain n'est pas coupé? - Si.
- Le champagne est au frais? - Oui.



5 Complétez en utilisant « non » ou « pas ».

1. – Vous êtes belge ? – *Non*, je suis français. 2. – Vous êtes de Paris ? – Pas de Paris, de Lyon.
3. – Vous êtes à Bruxelles avec votre femme ? – Pas avec ma femme, avec ma fille.
4. – Vous rentrez bien lundi ? – Pas lundi, mardi. 5. – Vous êtes libre ce soir ? – Non, je suis occupé.

Pas ce soir,

6 Reposez les questions, selon le modèle. Répondez librement.

1. – Le directeur est là ? – Pardon ? – *Le directeur est-il là ? – Oui, il est là. / Non, il n'est pas là.*
2. – La salle est prête ? – Pardon ? – La salle est-elle prête ? - Oui, elle est prête. / Non, elle n'est pas prête.
3. – Les clients sont arrivés ? – Pardon ? – Les clients sont-ils arrivés ? - Oui, ils sont arrivés. / Non, ils ne sont pas arrivés.
4. – Le chauffage est allumé ? – Pardon ? – Le chauffage est-il allumé ? - Oui, il est allumé. / Non, il n'est pas allumé.

L'air conditionné

7 >> Répondez librement.

1. – Vous êtes professeur de français ? _____ 3. Vous êtes à Paris, actuellement ? _____
2. – Nous sommes en hiver ? _____ 4. Les exercices sont difficiles ? _____
-

1.

2.

3.

4.

LA NÉGATION ET L'INTERROGATION (I)

E X E R C I C E S

1 Répondez négativement, selon le modèle.

1. – Est-ce que Paul est là? – Non, il *n'est pas là*. Il est sorti.
2. – Je suis bien au 01 40 30 50 50? – Non, vous _____ au bon numéro. C'est une erreur.
3. – Ce pull est en laine? – Non, il _____. Il est en viscose.
4. – Vous êtes en colère, monsieur Valois? – Non, je _____. Je suis déçu.
5. – Nous sommes en retard, maman? – Non, nous _____. On est juste à l'heure.

DEVOIR

2 Posez des questions compatibles avec les réponses, selon le modèle.

1. – *Est-ce que vous êtes de Chicago ?*

– Oui, je suis de Chicago.

2. – _____

– Si, elle est là.

3. – _____

– Non, nous sommes le 25.

4. – _____

– Non, elle est fermée.

5. – _____

– Oui, il est en panne !

6. – _____

– Non, ils ne sont pas à Paris.

DEVOIR

3 Utilisez la forme négative. Accordez les adjectifs.

1. Les pâtes sont cuites, mais la viande *n'est pas cuite.*

2. La salade est prête, mais le repas - _____

3. Le restaurant est cher, mais la pizzeria - _____

4. Paula est grande, mais son père et sa mère - _____

DEVOIR

4 Posez une question négative et donnez une réponse affirmative.

1. – Je suis surpris par le coût de la vie. *Et vous, vous n'êtes pas surpris? – Si, je suis surpris, moi aussi.*
2. – Je suis déçu par le gouvernement. - _____
3. – Je suis agacé par les médias. - _____
4. – Je suis inquiet pour l'avenir. - _____

DEVOIR

5 Répondez négativement, selon le modèle.

Insatisfactions

1. – Je suis trop grosse, Paul.

– *Mais non, tu n'es pas trop grosse...*

2. – Mon nez est trop long.

– _____

3. – Mes cheveux sont horribles.

– _____

4. – Je suis trop petite.

– _____

DEVOIR